

EN

COSMEDENT www.cosmedent.com | 800.621.6729
Enamelize® | A COMPOSITE POLISHING PASTE

INSTRUCTIONS FOR USE

DESCRIPTION

Enamelize® The final polish! **Enamelize** will bring natural tooth structure, dental composite resin, porcelain and metals to the highest polish attainable. This dental polishing paste will greatly increase the gloss, luster and surface smoothness of your restoration. Use **Enamelize** as the final polish on microfills, nanofills, microhybrids, metals and natural dentition. It is also the best material for the routine care of bonded restorations. **Enamelize** creates a shine that is so beautiful you must try it to believe it.

COMPOSITION

Enamelize consists of water, aluminum oxide, emulsifier, glycerin, vegetable oil and methylparabene.

INDICATIONS FOR USE

- Polishing of composite materials.
- Polishing of all metal restorations.
- After diamond polishing paste on porcelain.
- After use of prophylactic paste on natural dentition.

DISPOSAL INSTRUCTIONS

Dispose of contents/ container in accordance with local regulation.

CONTRAINDICATIONS

Enamelize is contraindicated if patient is known to be allergic to any of the ingredients of **Enamelize**.

SIDE EFFECTS

May cause irritation in sensitive patients.

INTERACTIONS

None

DIRECTIONS FOR USE

- ① Apply **Enamelize** to areas you wish to polish.
- ② Light pressure buffing with a rubber prophyl cup or felt wheel is all that is needed to finish with a sheen that will amaze you and will enhance the quality of your restoration.
- ③ A soft buff with a dry piece of gauze will increase the luster.

HYGIENE/DISINFECTION

Disinfection of the syringe can be carried out using commercially available disinfecting solution.

NOTICE

Serious incidents must be reported to DeltaMed GmbH, the responsible importer and the responsible authority

WARNING

Enamelize may cause irritation in sensitive persons. In case of contact with the eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical attention.

STORAGE

- Store at 39-75°F (4 - 24°C).
- Shelf life: see information on syringes and/or packages.
- Keep away from sunlight.
- Keep material out of reach of children.
- Do not use after the expiration date.

DISPOSAL

Do not allow to enter into surface water or drains. Dispose of waste according to applicable legislation.

PACKAGING

Enamelize 3 gram individual syringe, **Enamelize** 36 gram tube

Rx IMPORTANT
PRODUCT
INFORMATION

Federal (U.S.) law restricts this device to sale by or on the order of a dentist.

Note: This product was developed for use in the dental sector and should be used in accordance with the instructions for use. The manufacturer does not accept liability for damage caused by its use for any other purpose. The user is also obliged to accept responsibility for checking before use that the material is suitable and can be used for the intended purpose, particularly if this is not listed in the instructions for use.

Canada Site Licence Holder:
CLINICAL RESEARCH DENTAL
167 Central Ave, Suite 200
London, Ontario, Canada N6A 1M6
Establishment License No. 666

Australia Sponsor:
ERSKINE ORAL CARE
5-9 Kylie St,
Macksville NSW 2447
Australia

Australia Sponsor:
Amalgadent Dental Supplies Pty Ltd
334 Glen Huntly Road
Elsterwick, Victoria 3185 Australia

FR

COSMEDENT www.cosmedent.com | 800.621.6729
Enamelize® | PÂTE À POLIR POUR COMPOSITES

MODE D'EMPLOI

DESCRIPTION

Enamelize® Le poli final ! **Enamelize** permettra d'obtenir le poli le plus brillant possible pour la structure dentaire naturelle, la résine composite dentaire, la porcelaine et les métaux. Cette pâte à polir dentaire augmentera considérablement le brillant, l'éclat et le poli de la surface de la restauration. Utiliser **Enamelize** pour le polissage final sur les matériaux microchargés, nanochargés et microhybrides, les métaux et la dentition naturelle. Il s'agit également du meilleur matériau pour les soins courants des restaurations collées. **Enamelize** crée un brillant tellement beau qu'il faut absolument l'essayer pour le croire.

COMPOSITION

Enamelize contient de l'eau, de l'oxyde d'aluminium, un émulsifiant, de la glycérine, de l'huile végétale et du méthylparabène.

INDICATIONS

- Polissage des matériaux composites.
- Polissage de toutes les restaurations métalliques.
- Après la pâte à polir diamantée sur la porcelaine.
- Après utilisation d'une pâte de polissage prophylactique sur la dentition naturelle.

INSTRUCTIONS POUR L'ÉLIMINATION

Jeter le contenu/conteneur conformément aux réglementations locales.

CONTRE-INDICATIONS

Enamelize est contre-indiqué en cas d'allergie connue du patient à l'un de ses ingrédients.

EFFETS SECONDAIRES

Peut provoquer une irritation chez les patients sensibles.

INTERACTIONS

Aucune

MODE D'EMPLOI

- ① Appliquer **Enamelize** sur les zones à polir.
- ② Un bufflage avec une légère pression au moyen d'une cupule prophylactique en caoutchouc ou un disque de feutre suffira pour finir avec un poli stupéfiant et améliorera la qualité de la restauration.
- ③ Un feutre doux avec une gaze sèche permettra d'obtenir un résultat plus éclatant.

HYGIÈNE/DÉSINFECTION

La désinfection de la seringue peut être réalisée avec une solution désinfectante disponible dans le commerce.

AVIS

Les incidents graves doivent être signalés à DeltaMed GmbH, à l'importateur concerné et aux autorités compétentes.

MISE EN GARDE

Enamelize peut provoquer une irritation chez les personnes sensibles. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement avec de grandes quantités d'eau et consulter un médecin.

CONSERVATION

- Conserver entre 4 et 24 °C.
- Durée de vie : voir les informations figurant sur les seringues et/ou les emballages.
- Tenir le produit à l'abri de la lumière solaire.
- Tenir le matériau hors de portée des enfants.
- Ne pas utiliser le produit après sa date limite d'utilisation.

ÉLIMINATION

Le produit ne doit pas s'écouler dans les eaux de surface ni les canalisations. Éliminer les déchets conformément aux lois applicables.

CONDITIONNEMENT

Enamelize seringue individuelle de 3 g, **Enamelize** tube de 36 g

Remarque : Ce produit a été développé pour une utilisation dans le domaine dentaire et doit être utilisé conformément à son mode

d'emploi. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages dus à son utilisation à d'autres fins. L'utilisateur a également l'obligation de s'assurer, avant utilisation, que le matériau est adapté et peut être utilisé aux fins prévues, notamment si elles ne figurent pas dans le mode d'emploi.

PT

COSMEDENT www.cosmedent.com | 800.621.6729
Enamelize® | UMA PASTA DE POLIMENTO DE COMPOSITO

INSTRUÇÕES DE USO

DESCRIÇÃO

Enamelize®: o polimento final! **Enamelize** levará a estrutura natural do dente, resina composta dental, porcelana e metais ao mais alto polimento possível. Esta pasta de polimento dentário aumentará significativamente o brilho, o lustro e a suavidade da superfície da restauração. Usar **Enamelize** como polimento final em microenchimentos, nanoenchimentos, micro-híbridos, metais e dentição natural. É também o melhor material para o cuidado rotineiro de restaurações coladas. **Enamelize** cria um brilho bellissimo que é necessário experimentar para acreditar.

COMPOSIÇÃO

Enamelize consiste em água, óxido de alumínio, emulsificante, glicerina, óleo vegetal e metilparabeno.

INDICAÇÕES DE USO

- Polimento de materiais compostos.
- Polimento de todas as restaurações metálicas.
- Depois de pasta de polimento adiantado em porcelana.
- Depois do uso de pasta profilática na dentição natural.

INSTRUÇÕES DE DESCARTE

Descartar o conteúdo/recipiente de acordo com a regulamentação local.

CONTRAINDICAÇÕES

Enamelize é contraindicada se o paciente for alérgico a qualquer um dos ingredientes de **Enamelize**.

EFEITOS COLATERAIS

Pode causar irritação em pacientes sensíveis.

INTERAÇÕES

Nenhuma

INSTRUÇÕES DE USO

- ① Aplicar **Enamelize** nas áreas a polir.
- ② O polimento de pressão leve com um copo de profilaxia de borracha ou roda de feltro é tudo o que é necessário para concluir com um brilho surpreendente e melhorar a qualidade da restauração.
- ③ Um polimento suave com um pedaço seco de gaze aumentará o brilho.

HIGIENE E DESINFECÇÃO

A desinfecção da seringa pode ser feita com uma solução desinfetante disponível no mercado.

AVISO

Incidentes graves devem ser relatados à DeltaMed GmbH, ao importador responsável e à autoridade responsável

ADVERTÊNCIA

Enamelize pode causar irritação em pacientes sensíveis. Em caso de contato com os olhos, enxaguar imediata e abundantemente com água e consultar um médico.

ARMAZENAMENTO

- Armazenar entre 4 e 24 °C.
- Vida útil: ver informação nas seringas e/ou embalagens.
- Manter longe da luz do sol.
- Manter fora do alcance das crianças.
- Não usar o produto após a data de validade.

DESCARTE

Não permitir a entrada em águas superficiais ou drenos. Eliminar os resíduos de acordo com a legislação aplicável.

EMBALAGEM

Seringa individual de 3 gramas de **Enamelize**, tubo de 36 gramas de **Enamelize**

Nota: este produto foi desenvolvido para uso no setor odontológico e deve ser usado de acordo com as instruções de uso. O fabricante não assume responsabilidade por danos causados pelo seu uso para

qualquer outra finalidade. O usuário também é obrigado a assumir responsabilidade de verificar, antes de usar, se o material é adequado e se pode ser usado para a finalidade pretendida, especialmente se não for mencionada nas instruções de uso.

Brazil Importer:

HAIAT BAZZI Eireli ME (BZ)
Rua Nunes Machado 618
Reboucas Curitiba PR
Cep: 8025, Brazil
CIA LTDA 8.04.244-5 0008
Reg.Nr. 25351.782115/2008-21

ES

COSMEDENT www.cosmedent.com | 800.621.6729
Enamelize® | A COMPOSITE POLISHING PASTE

INSTRUCCIONES DE EMPLEO

DESCRIPCIÓN

Enamelize® ¡el pulido final! **Enamelize** llevará la estructura natural del diente, la resina de composite dental, porcelana y metales al máximo pulido que se puede alcanzar. Esta pasta de pulido dental aumentará enormemente el brillo, el lustre y la suavidad de la superficie de su restauración. Use **Enamelize** como pulido final en microrrelenos, nanorrelenos, microhíbridos, metales y dentición natural. Es también el mejor material para el cuidado habitual de las restauraciones pegadas. **Enamelize** crea un brillo que es tan atractivo que debe probarlo para creer en él.

COMPOSICIÓN

Enamelize consta de agua, óxido de aluminio, emulsificante, glicerina, aceite vegetal y metilparabeno.

INDICACIONES DE EMPLEO

- Pulido de materiales de composite.
- Pulido de todas las restauraciones metálicas.
- Después de la pasta de pulido de diamante en porcelana.
- Después del uso de pasta profiláctica en la dentición natural.

INSTRUCCIONES DE ELIMINACIÓN

Elimine el contenido y el recipiente con arreglo a las normativas locales.

CONTRAINDICACIONES

Enamelize está contraindicado si se tiene conocimiento de que el paciente es alérgico a alguno de los componentes de **Enamelize**.

EFECTOS ADVERSOS

Puede causar irritación en los pacientes sensibles.

INTERACCIONES

Ninguna.

INSTRUCCIONES DE EMPLEO

- ① Aplique **Enamelize** en las zonas que desee pulir.
- ② Todo lo que se necesita es un pulido con una ligera presión, con una copa o rueda de fieltro profiláctico, para acabar con un lustre que lo sorprenderá y aumentará la calidad de su restauración.
- ③ Un pulido suave con un trozo seco de grasa aumentará el lustre.

HIGIENE Y DESINFECCIÓN

Se puede llevar a cabo la desinfección de la jeringa con una solución desinfectante existente en el mercado.

AVISO

Se deben informar los incidentes graves a DeltaMed GmbH, el importador responsable y la autoridad responsable.

ADVERTENCIA

Enamelize puede causar irritación en los pacientes sensibles. En caso de contacto con los ojos, se debe enjuagar inmediatamente con abundante cantidad de agua y consultar al médico.

CONSERVACIÓN

- Conservar a una temperatura entre 4 y 24 °C.
- Vida útil: véase la información en las jeringas o los envases.
- Mantener alejado de la luz solar.
- Mantener el material fuera del alcance de los niños.
- No se debe usar después de la fecha de caducidad.

ELIMINACIÓN

No permita que entre en el agua superficial o en el desagüe. Elimine los desechos según la legislación vigente.

ENVASES

Enamelize jeringa individual de 3 gramos, **Enamelize** tubo de 36 gramos

Nota. Se ha desarrollado este producto para su uso en el sector dental y debe utilizarse de conformidad con las instrucciones de empleo. El fabricante no acepta ninguna responsabilidad por los daños causados por su uso con ninguna otra finalidad. Asimismo, el usuario está

DE

COSMEDENT www.cosmedent.com | 800.621.6729
Enamelize® | KOMPOSIT-POLIERPASTE

GEBRAUCHSINFORMATION

BESCHREIBUNG

Enamelize® für den letzten Schliff! **Enamelize** verleiht der natürlichen Zahnschubstanz, dentalen Kompositen, Keramiken und Metallen höchsten Glanz. Diese dentale Polierpaste erhöht den Glanz und die Oberflächen-glätte Ihrer Restauration. Verwenden Sie **Enamelize** zur abschließenden Politur auf Mikrofüllungen, Nanofüllungen, Mikrohybriden, Metallen und natürlichen Zähnen. Es ist auch das beste Material für die routinemäßige Pflege von adhäsiv befestigten Restaurationen. **Enamelize** erzeugt einen so schönen Glanz, dass Sie es selbst ausprobieren müssen, um es zu glauben.

ZUSAMMENSETZUNG

Enamelize besteht aus Wasser, Aluminiumoxid, Emulgator, Glycerin, Pflanzenöl und Methylparaben.

INDIKATIONEN

- Politur von Kompositmaterialien.
- Politur aller Metallrestaurationen.
- Nach einer Diamant-Polierpaste auf Keramik.
- Nach Anwendung einer Prophylaxepaste auf natürlichen Zähnen.

ENTSORGUNGSHINWEISE

Den Inhalt / Behälter gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgen.

KONTRAINDIKATIONEN

Enamelize ist kontraindiziert, wenn bekannt ist, dass ein Patient gegen einen der Inhaltsstoffe von **Enamelize** allergisch ist.

NEBENWIRKUNGEN

Kann bei empfindlichen Patienten Reizungen hervorrufen.

WECHSELWIRKUNGEN

Keine

GEBRAUCHSANWEISUNG

- ① **Enamelize** auf die zu polierenden Bereiche auftragen.
- ② Eine leichte Druckpolitur mit einem Prophylaxekelch aus Gummi oder einer Filzscheibe genügt, um mit einem beeindruckenden Glanz abzuschließen, der die Qualität Ihrer Restauration verbessert wird.
- ③ Eine weiche Schwabbel mit einem trockenen Stück Gaze erhöht den Glanz.

HYGIENE / DESINFEKTION

Die Desinfektion der Spritze kann mit einer handelsüblichen Desinfektionslösung durchgeführt werden.

HINWEIS

Schwerwiegende Vorfälle sind der DeltaMed GmbH, dem zuständigen Importeur und der zuständigen Behörde zu melden.

WARNHINWEISE

Enamelize kann bei empfindlichen Personen Reizungen hervorrufen. Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren.

LAGERUNG

- Bei 4 – 24 °C lagern.
- Haltbarkeit: Siehe Informationen auf den Spritzen und/oder auf der Verpackung.
- Vor Sonnenlicht schützen.
- Für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr verwenden.

ENTSORGUNG

Nicht in Oberflächengewässer oder Abflüsse gelangen lassen. Abfall gemäß der geltenden Gesetzgebung entsorgen.

LIEFEREINHEITEN

Enamelize 3 g-Einzelspritze, **Enamelize** 36-g-Tube

Hinweis: Das Produkt wurde für den Einsatz im Dentalbereich entwickelt und muss gemäß Gebrauchsinformation verwendet werden. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch die



Manufactured for:

Fabriqué pour :
 Fabricado para:
 Fabricado para:
 Hergestellt für:
Cosmedent® Inc.
 401 N. Michigan Ave., Suite 2500
 Chicago, IL 60611-4243
 USA (1) 312-644-9586
 USA (1) 800-621-6729
www.cosmedent.com

V01 2019-09-13



DeltaMed GmbH
 Raiffeisenstraße 8a
 61169 Friedberg
 Germany
www.deltamed.de

medical device
 dispositif médical
 dispositivo médico
 dispositivo médico
 Medizinprodukt

